

Typenverzeichnis Sturm auf Arc-Royal

Da die Spiele aus dem **BattleTech**-Universum durchgängig die englischen Typenbezeichnungen benutzen, haben wir uns dazu entschieden, diese auch in den Romanen zu verwenden. Als Verständnishilfe folgt eine Liste der englisch-deutschen Typenbezeichnungen dieses Romans.

BATTLEMECHS

Deutsch	Englisch
Amboss	Anvil
Anubis	Anubis
Apollo	Apollo
Armbrust	Crossbow
Atlas	Atlas
Attentäter	Assassin
Avatar	Avatar
Bluthund [Geier]	Mad Dog [Vulture]
Brandstifter	Firestarter
Centurion	Centurion
Cestus	Cestus
Chimäre	Chimera
Cicada	Cicada
Clint	Clint
Clint IIC	Clint IIC
Derwisch	Dervish
Enfield	Enfield
Fallbeil	Guillotine
Fangeisen	Wolf Trap
Feuerfalke	Phoenix Hawk
Feuervogel [Sprinter]	Fire Moth [Dasher]
Gargoyle [Gallere]	Gargoyle [Man'O'War]
Geierfalke	Night Gyr
Grashüpfer	Grasshopper
Grauluchs [Koshi]	Mist Lynx [Koshi]
Greif	Griffin
Hauptmann	Hauptmann
Henker [Gladiator]	Executioner [Gladiator]
Heuschreck	Locust
Highlander	Highlander
Highlander IIC	Highlander IIC
Höllensbote [Loki]	Hellbringer [Loki]
Hornisse	Stinger
Huntsman [Nobori-Nin]	Huntsman [Nobori-Nin]
Jenner	Jenner
Kampfdämon	Cauldron-Born
Kampfkobra	Battle Cobra

Kampfschütze	Rifleman
Kampftitan	Battlemaster
Katamaran II	Mad Cat MK II
Katapult	Catapult
Kommando	Commando
Kreuzritter	Crusader
Kriegsfalke [Masakari]	Warhawk [Masakari]
Kriegshammer	Warhammer
Lancelot	Lancelot
Läufer	Strider
Lindwurm IIC	Wyvern IIC
Longbow	Longbow
Marodeur	Marauder
Marodeur II	Marauder II
Nemesis [Thor]	Summoner [Thor]
Nova [Schwarzfalke]	Nova [Black Hawk]
Novakatze	Nova Cat
Orion	Orion
Osiris	Osiris
Paladin	Quickdraw
Panther	Panther
Pirscher	Stalker
Polarwolf	Arctic Wolf
Quasimodo	Hunchback
Rotfuchs [Uller]	Kit Fox [Uller]
Rudeljäger	Pack Hunter
Schattenkatze	Shadow Cat
Speerschleuder	Javelin
Steppenwolf	Wolverine
Sturmkrähe [Ryoken]	Stormcrow [Ryoken]
Sturzfalke	Stooping Hawk
Totschläger	Blackjack
Turkina	Turkina
Verteidiger	Vindicator
Victor	Victor
Viper [Libelle]	Viper [Dragonfly]
Wolfshund	Wolfhound
Zeus	Zeus
Zyklop	Cyclops

PANZER

Deutsch	Englisch
Behemoth	Behemoth
Bulldog	Bulldog
Dachs	Badger
Drillson	Drillson
Fulcrum	Fulcrum
Hetzer	Hetzer
J. Edgar	J. Edgar
Kondor	Condor
Pegasus	Pegasus
Saladin	Saladin
Vedette	Vedette
von Luckner	von Luckner
Zerstörer	Demolisher

HELIKOPTER

Deutsch	Englisch
Cavalry	Cavalry
Warrior	Warrior

LUFT-/RAUMJAEGER

Deutsch	Englisch
Luzifer	Lucifer
Stuka	Stuka
Visigoth	Visigoth

LANDUNGSSCHIFFE

Deutsch	Englisch
Leopard	Leopard
Overlord	Overlord
Union	Union

SPRUNGSCHIFFE

Deutsch	Englisch
Invasor	Invader
Monolith	Monolith
Sternenlord	Star Lord